

2007. december 13., csütörtök

13. sürgeti Csádot, hogy Szudánnal és Líbiával együttműködve teremtsen meg a sirtei békeszerződés végrehajtása nyomán kialakuló tartós politikai megoldáshoz szükséges feltételeket, valamint ösztönzi a szudáni és a csádi kormányt a tripoli és sirte-i megállapodásokban vállalt kötelezettségeik teljesítésére;
14. aggodalmát fejezi ki a fegyverek, nevezetesen a tiltott kézi lőfegyverek és könnyű fegyverek illegális kereskedelmének és csempészésének terjedése miatt;
15. emlékeztet arra, hogy Csád keleti részén és a Közép-afrikai Köztársaság északi részén semmilyen békefenntartó misszió nem járhat sikerrel érdemi politikai megbékélési folyamat nélkül;
16. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Tanácsnak, a Bizottságnak, az Afrikai Uniónak, az ENSZ főtitkárának, az AKCS-EU Közös Parlamenti Közgyűlés társelnökeinek, valamint Csád, a Közép-afrikai Köztársaság és Szudán elnökének, kormányának és parlamentjének.

---

P6\_TA(2007)0631

## A nők jogai Szaúd-Arábiában

### Az Európai Parlament 2007. december 13-i állásfoglalása a nők jogairól Szaúd-Arábiában

Az Európai Parlament,

- tekintettel a nőkkel szembeni hátrányos megkülönböztetés valamennyi formájának felszámolásáról szóló ENSZ-egyezmény (CEDAW) 2000. szeptember 7-i, Szaúd-Arábia általi ratifikációjára,
  - tekintettel az ENSZ kínzás és más kegyetlen, embertelen vagy megalázó bánásmódok és büntetések elleni egyezményére, amelyet Szaúd-Arábia 1997. szeptember 23-án ratifikált,
  - tekintettel arra, hogy 1996. január 26. óta Szaúd-Arábia részes fele a gyermekek jogairól szóló ENSZ-egyezménynek,
  - tekintettel arra, hogy 2006 májusában Szaúd-Arábiát beválasztották az ENSZ új Emberi Jogi Tanácsába,
  - tekintettel korábbi, 1996. január 18-i<sup>(1)</sup> és 2005. március 10-i<sup>(2)</sup>, Szaúd-Arábiáról szóló állásfoglalásaira,
  - tekintettel eljárási szabályzata 115. cikkének (5) bekezdésére,
- A. mivel Szaúd-Arábiában a nőknek továbbra is a hátrányos megkülönböztetés számos formájában van részük a magán- és a közéletben, és gyakran válnak szexuális erőszak áldozataivá, valamint sok esetben hatalmas akadályokkal találják szembe magukat a büntető igazságszolgáltatási rendszerben;
- B. mivel 2006 októberében a „qatifi lány” néven ismertté vált 19 éves fiatal nőt kilencven korbácsütésre ítélték, miután egyedül beszélgetett egy autóban egy olyan férfival, aki nem volt közeli hozzátartozója, amikor megtámadták és csoportosan megerőszakolták;
- C. rendkívül aggasztónak találja, hogy a szaúd-arábiai Qatifi Általános Bíróság 2007. novemberében felülvizsgálta az ítéletet és a nőt hat hónapos börtönbüntetésre és 200 korbácsütésre ítélte;

<sup>(1)</sup> HL C 32., 1996.2.5., 98. o.

<sup>(2)</sup> HL C 320. E, 2005.12.15., 281. o.

**2007. december 13., csütörtök**

- D. mivel a Qatifi Általános Bíróság egyik tisztviselője bejelentette, hogy az igazságszolgáltatás legfelsőbb tanácsának utasítására a bíróság súlyosbította az ítéletet, mert a médián keresztül a nő kísérletet tett az igazságszolgáltatás hitelének csorbítására és befolyásolására;
- E. mivel az áldozat ügyvédjét, Abdu r-Rahmán al-Lahemet kitiltották a tárgyalóteremből és eltiltották ügyfele jövőbeli képviselétől, miután kísérletet tett arra, hogy jogi lépéseket tegyen az Igazságügyi Minisztérium ellen, amiért az nem bocsátotta rendelkezésére az ügyfelét érintő ítélet egy példányát, hogy elkészíthesse a fellebbezést; mivel Abdu r-Rahmán al-Lahem ellen jelenleg fegyelmi eljárás folyik az Igazságügyi Minisztériumban, amelynek során akár három évre is felfüggeszthetik és eltilthatják az ügyvédi hivatás gyakorlásától;
- F. mivel al-Lahem úr képviselte Fátima és Manszúr Al-Timáni kétgyermekes házaspár ügyét is, akiket a feleség testvérének kérésére 2007 júniusában erőszakkal kényszerítettek arra, hogy elváljanak egymástól mondván, hogy Fátima törzsi származása felsőbbrendű férje származásánál; mivel gyermekeikkel együtt mindketten napokat, illetve hónapokat töltöttek börtönben, mert megtagadták a válást és mivel azóta Fátima menhelyen kénytelen lakni, mert nem akart visszatérni családjához;
- G. különösen aggasztónak találva, hogy a nem házasságban élő, ellentétes nemű személyek közötti bármilyen szoros érintkezés büntethetősége Szaúd-Arábiában súlyosan akadályozza, hogy a nemi erőszak áldozatai az igazságszolgáltatáshoz forduljanak, továbbá hogy a bíróság a nők nemi erőszakkal kapcsolatos vádját a házasságon kívüli kapcsolatok beismerésének tekintheti, hacsak meggyőző módon nem tudják bizonyítani, hogy az érintkezés nem a felek beleegyezésével történt;
- H. mivel megközelítőleg kétmillió bevándorló munkavállaló nő dolgozik háztartási alkalmazottként Szaúd-Arábiában, akik gyakran szenvedő alanyai az állami hatóságok és a magán munkaadók visszaéléseinek, ilyenek többek között a fizikai és lelki bántalmazás és bérük ki nem fizetése, vád és tárgyalás nélkül való fogva tartás, sőt halálbüntetés igazságtalan jogi eljárást követően;
- I. különösen felhívva a figyelmet Rizana Nafeek Srí Lanka-i háztartási alkalmazott esetére, akit 2007 júniusában halálra ítélték a gondjaira bízott gyermek halála miatt, miközben az eset megtörténtekor csupán 17 éves volt, valamint az indonéz háztartási alkalmazottak, Siti Tarwiyah Slamet és Susmiyati Abdul Fulan esetére, akiket az őket alkalmazó család 2007 augusztusában halálra vert, míg másik két alkalmazottat súlyosan megsebesített;
- J. megjegyezve, hogy az emberjogi egyezmények (például a CEDAW) részes felei a férfiak és a nők számára kötelesek azonos jogokat biztosítani,
- ragaszkodik ahhoz, hogy a szaúd-arábiai kormány tegyen további lépéseket a nők jogaira, köztük a nők szabad mozgására, a gépjárművezetéssel kapcsolatos rájuk vonatkozó tilalomra, munkavállalási lehetőségeikre, jogállásukra és a bírósági eljárásokban való képviselődikre vonatkozó korlátozások megszüntetése érdekében, szüntesse meg a nőkkel szembeni hátrányos megkülönböztetés valamennyi formáját a magán- és a közéletben, és segítse elő részvételüket a gazdasági, társadalmi és politikai életben;
  - elítéli a Qatifi Általános Bíróságnak a megerőszakolt lány megbüntetéséről szóló fent említett határozatát, és felhívja a szaúd-arábiai hatóságokat, hogy semmisítsék meg az ítéletet és ejtsék a nemi erőszak áldozatává vált nő elleni valamennyi vádat;
  - megjegyzi, hogy 2007. október 3-án Abdullah király igazságszolgáltatási reformot jelentett be, amelynek során új, szakosodott bíróságok felállítását és a bírók és ügyvédek magasabb színvonalú képzését ígérte; emlékeztet arra, hogy 2007 májusában Abdullah király elrendelte egy új, a családon belüli erőszakkal kapcsolatos esetekkel foglalkozó speciális bíróság felállítását;

2007. december 13., csütörtök

4. úgy véli, hogy Szaúd-Arábiában a nőkkel szembeni erőszakkal, és különösen a családon belüli erőszakkal kapcsolatos tudatosító kampány igen szükséges kezdeményezés volna, amelyet sürgősséggel el kellene indítani;
5. sürgeti a hatóságokat, hogy vizsgálják felül és erősítsék meg a nemzeti munkajogi rendelkezéseket, annak érdekében, hogy a háztartási alkalmazottak számára ugyanolyan védelmet biztosítson, mint a más ágazatokban dolgozók számára, és gondoskodjanak a szexuális vagy fizikai bántalmazásért felelős munkaadók bíróság elé állításáról, valamint a hatályos nemzeti törvényeket megsértő munkajogi visszaélések üldözéséről;
6. felhívja Szaúd-Arábia kormányát, hogy vizsgálja felül az összes halálra ítélt gyermekkorú bűnelkövető ügyét, függessze fel a halálos ítéletet a gyermekkorú bűnelkövetők esetében, és vezessen be moratóriumot a halálbüntetésre vonatkozóan;
7. felhívja a Tanácsot és a Bizottságot, hogy az EU és a Perzsa-öböl menti Arab államok Együttműködési Tanácsa soron következő Vegyes Tanácsán és miniszteri értekezletén tűzze napirendre ezeket a kérdéseket;
8. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezen állásfoglalást a Tanácsnak, a Bizottságnak, az ENSZ főtitkárának, Szaúd-Arábia kormányának, az Iszlám Konferencia Szervezete főtitkárának és a Perzsa-öböl menti Arab államok Együttműködési Tanácsa főtitkárának.

---

P6\_TA(2007)0632

### **Igazságot az örömlányoknak (szexuális rabszolgák Ázsiában a II. világháború alatt)**

**Az Európai Parlament 2007. december 13-i állásfoglalása az örömlányokról (szexuális rabszolgák Ázsiában a II. világháború alatt)**

*Az Európai Parlament,*

- tekintettel a rabszolga-kereskedelem eltörlésének 200. évfordulójára 2007-ben,
- tekintettel a nő- és gyermekkereskedelem eltörléséről szóló nemzetközi egyezményre (1921), amelynek Japán is aláíró fele,
- tekintettel az ILO 29. számú, kényszermunka elleni egyezményére (1930), amelyet Japán ratifikált,
- tekintettel az ENSZ Biztonsági Tanácsa 1325(2000) számú, a nőkről, és a békéről és a biztonságról szóló állásfoglalására,
- tekintettel Gay McDougall, az ENSZ különmegbízottjának „Módszeres nemi erőszak, szexuális rabszolgaság és rabszolgaságszerű gyakorlatok a fegyveres konfliktusok során” című jelentésére (1998. június 22.),
- tekintettel az ENSZ kínzás elleni bizottsága 38. ülészakának (2007. május 9–10.) következtetéseire és ajánlásaira,
- tekintettel a Holland Nyugat-India japán megszállása idején a holland nők kényszerprostitúciójáról szóló holland kormánydokumentumok tanulmányozásáról Hágában készült jelentésre (2004),